

SOIM1
SOIM3
SOIM5



SOIM1



SOIM3



SOIM2.5
SOIM5

IMPULSUNTERDRÜCKER
PULSES DAMPENERS

DE

EN

BETRIESHANDBUCH / OPERATING MANUAL

Eigenschaften / Features

Impulsunterdrücker ohne Membran.
Auskleidung aus PP oder PVDF.

*Pulses dampeners without membrane. PP
or PVDF internal coating.*

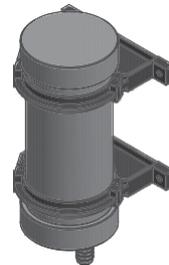
	SOIM1/V	SOIM1/D
Anschlüsse / Fittings	1/2"	1/2"
Volumen / Volume	0,5 l	0,5 l
O-Ringe / O-Rings	FKM B	EP
Körper / Body	PVC	PVC
Max Temperatur / Max temp.	45 °C	45 °C
Max Druck / Max pressure	5 bar	5 bar



	SOIM3/V	SOIM3/D	SOIM3K/V
Anschlüsse / Fittings	3/8"	3/8"	3/8"
Volumen / Volume	0,09 l	0,09 l	0,09 l
O-Ringe / O-Rings	FKM B	EP	FKM B
Körper / Body	PVC	PVC	PVDF
Max Temperatur / Max temp.	45 °C	45 °C	45 °C
Max Druck / Max pressure	10 bar	10 bar	10 bar



	SOIM2.5 V/D	SOIM5 V/D
Anschlüsse / Fittings	1/4"	1/4"
Volumen / Volume	2,5 l	5 l
O-Ringe / O-Rings	FKM (V) EPDM (D)	FKM (V) EPDM (D)
Körper / Body	PVC	PVC
Max Temperatur / Max temp.	45 °C	45 °C
Max Druck / Max pressure	10 bar	10 bar



Installation SOIM1

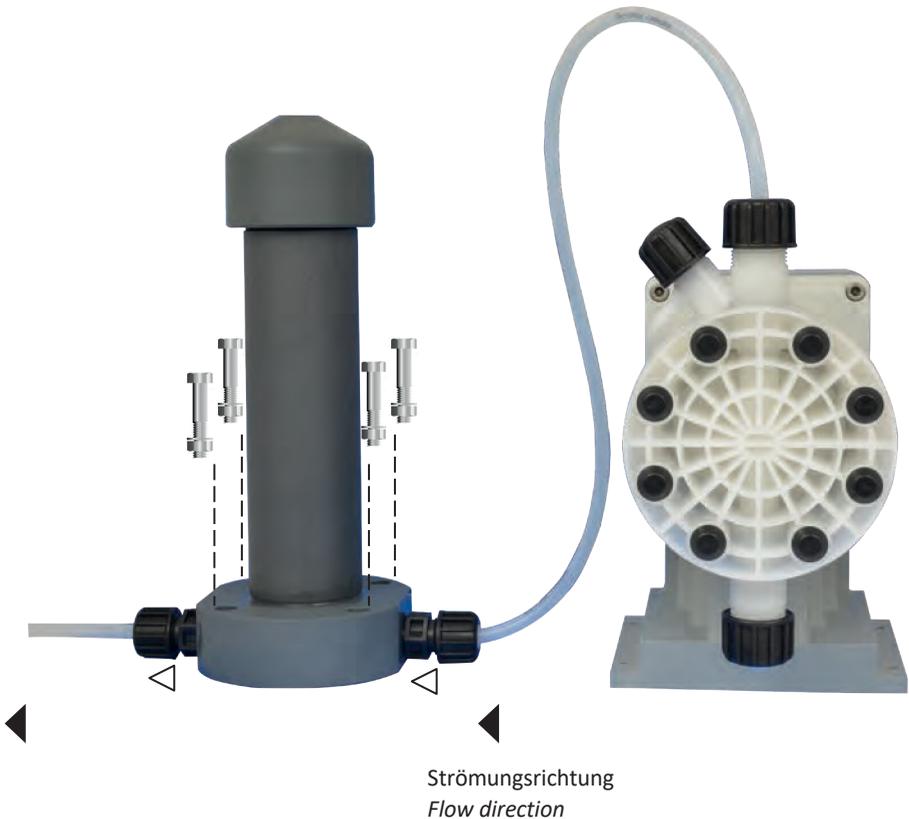
SOIM1 auf eine HORIZONTALE Ebene legen und mit den 4 mitgelieferten Schrauben befestigen.
Die Förderleitung der Dosierpumpe an das Einlassventil des SOIM1 anschließen.
Das Einlass- und das Auslassventil sind durch einen Pfeil gekennzeichnet, der die Durchflussrichtung angibt.
Das Auslassventil an das Einspritzventil anschließen.

SOIM1 installation

Fix SOIM1 on HORIZONTAL surface using the 4 screws. Connect pump delivery hose to the SOIM1 input valve.

An arrow on input and output valves identify flow direction.

Connect output valve to injection point.



Installation SOIM3

SOIM3 mit den 2 beiliegenden Schrauben an der Wand befestigen.

Die Förderleitung der Dosierpumpe an das Einlassventil des SOIM3 anschließen.

Das Einlass- und das Auslassventil sind durch einen Pfeil gekennzeichnet, der die Durchflussrichtung angibt.

Das Auslassventil an das Einspritzventil anschließen.

SOIM3 installation

Fix SOIM3 on a WALL using the 2 screws.

Connect pump delivery hose to the SOIM3 input valve.

An arrow on input and output valves identify flow direction.

Connect output valve to injection point.

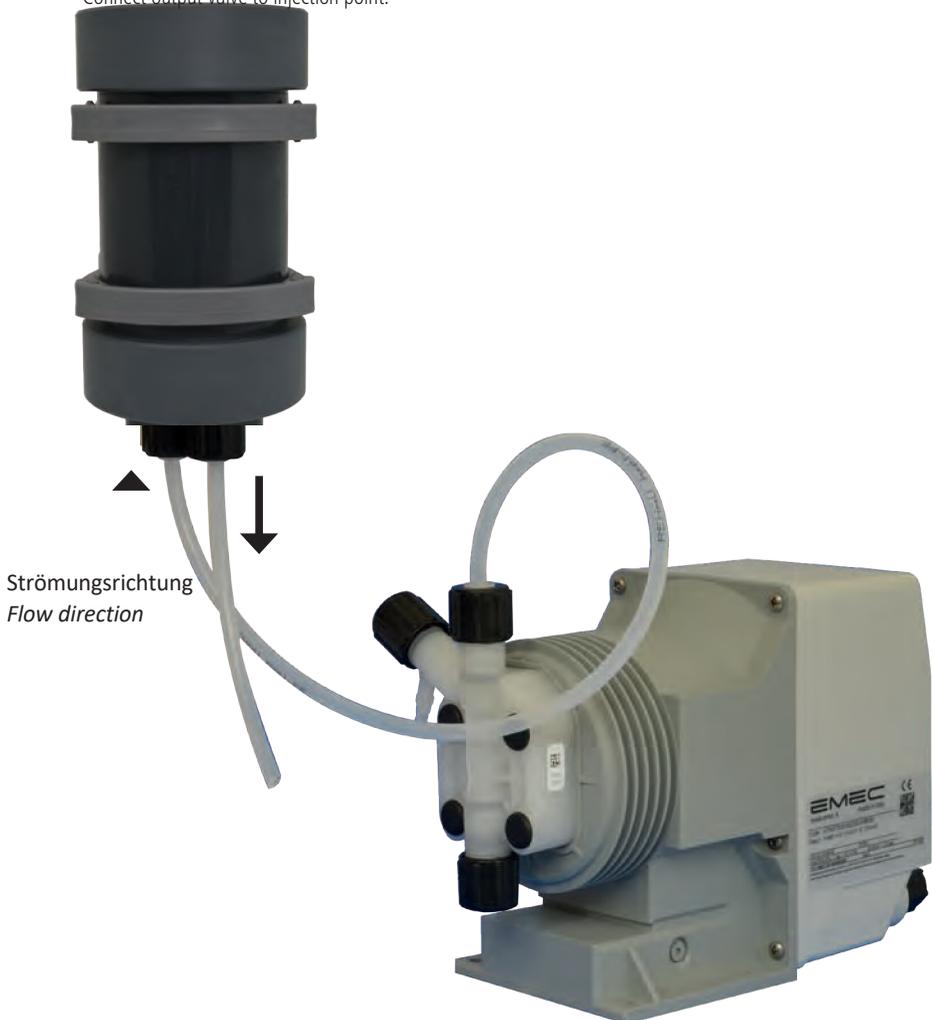


Installation SOIM5 V/D

SOIM5 V/D in einem Abstand von maximal 50 cm zur Dosierpumpe mit den Schrauben an den Stützmannschetten an der Wand befestigen. Die Förderleitung der Dosierpumpe an ein Ventil des SOIM5 V/D anschließen. Einlass- und Auslassventile sind austauschbar. Das Auslassventil an das Einspritzventil anschließen.

SOIM5 V/D installation

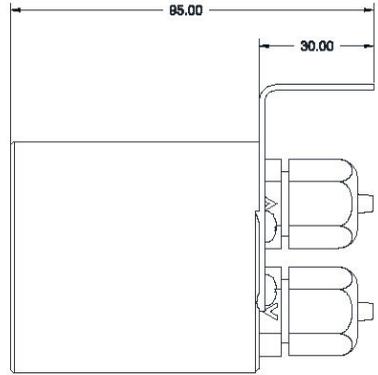
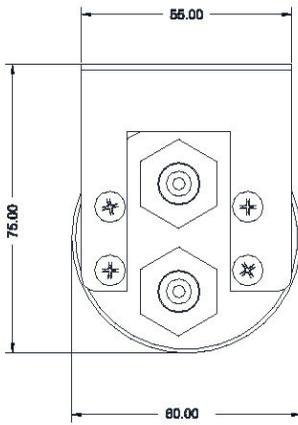
Fix SOIM5 on a WALL. (50cm max distance from dosing pump's head) using screws on holder collars. Connect pump delivery hose to the SOIM5 V/D input valve. Input and output valves are interchangeable. Connect output valve to injection point.



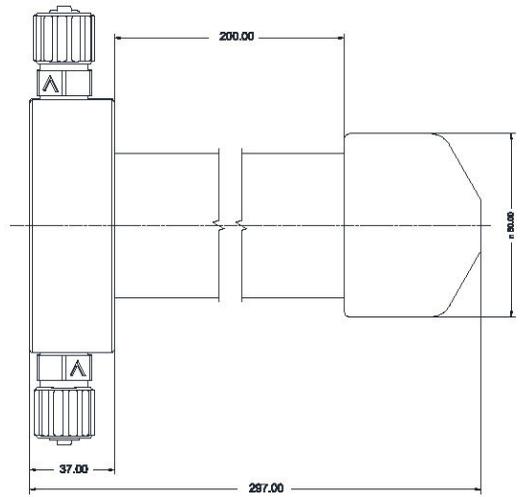
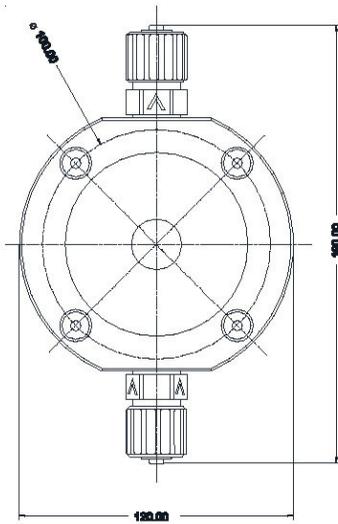
ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

mm

SOIM3/V, SOIM3/D, SOIM3K/V



SOIM1/V, SOIM1/D



ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

mm

SOIM5 V/D

